



Job File No.180401/2000905-01

INSPECTION REPORT

Инспекционный отчет

INSPECTION PLACE

Место инспекции

COMMODITY

Груз

DATE OF SAMPLING

Дата пробоотбора

QUANTITY

Количество

: **R/w station Centrolit, Gomel, Republic of Belarus**

Ж/д станция Центролит, г. Гомель, Республика Беларусь

: **Coal not named in the alphabet of Kyrgyz****Republic production (as declared) in stockpiles**

Уголь каменный не поименованный в алфавите производства Кыргызская Республика (как заявлено) в штабелях

: **16.03.2022**

16.03.2022

: **about 13 000 MT (as declared)**

около 13 000 МТ (как заявлено)

THIS IS TO REPORT that, in accordance with instruction received from our Principal, **Unicom Trading LLC**, to perform sampling and analysis of the above mentioned shipment, we hereby report the following.

Настоящим информируем, что в соответствии с инструкциями, полученными от нашего Заказчика, ООО «Юником Трейдинг», нами проведены пробоотбор и анализ вышеупомянутой партии товара со следующими результатами.

QUANTITY: stockpiles of coal not named in the alphabet of Kyrgyz Republic production (as declared) formed without SGS presence and supervision were presented for sampling.

Количество: к пробоотбору были представлены штабели, сформированные без присутствия и наблюдения SGS из угля каменного не поименованного в алфавите производства Кыргызская Республика (как заявлено).

SAMPLING: Manual sampling from a static stockpiles performed by SGS, as per ISO 18283 Annex B.3. Due to access limitations at the sampling location, increments were collected from freshly exposed static surface of a stockpiles, with fixed increment mass. The samples collected have an indicative value and can therefore not be deemed representative of the total Lot. Increments were collected from the safest accessible point in accordance with the Stockpile Operator's rules and regulations.

Пробоотбор: Ручной отбор проб из неподвижных штабелей произведен компанией SGS в соответствии с ИСО 18283 (приложение В.3). В связи с ограниченным доступом к месту отбора точечные пробы отбирались с только что обнаженной статичной поверхности штабеля при неизменной массе точечной пробы. Отобранные пробы носят индикативный характер и не могут считаться представительными для всей партии. Отбор точечных проб произведен из наиболее безопасной доступной точки в соответствии с установленными правилами и нормами Оператора.

The findings of the stored Goods inspection contained herein (the "Findings") strictly relate to and cover examination of part or parts of the Goods safely accessible for inspection in accordance with the client's instructions. The Findings only relate to the time and place of inspection and do not constitute nor are intended to constitute evidence of the existence of part or all of the Goods prior to and after the time of inspection. SGS does not control the storage place of the Goods nor has any responsibility for the storage, custody and safety of the Goods. SGS does not guarantee nor make any representation about i) the accuracy and authenticity of the documents presented by the operator of the storage place (if any); ii) ownership of and title to the Goods; iii) quantity and quality of the Goods. SGS accepts no liability for the consequences of any action taken or not taken on the basis of this document.

Результаты инспекции складированного груза, содержащиеся в настоящем документе, (далее – «Результаты») строго относятся лишь к исследованной части или частям Груза безопасно доступных для проведения инспекции в соответствии с инструкциями клиента. Результаты отражают только факты, полученные на момент и в месте проведения инспекции, и не являются подтверждением и свидетельством наличия части груза или всего груза до или после инспекции. Компания SGS не осуществляет надзор за складом и не

FE "SGS Minsk" Ltd.

29-107 V. Khoruzhey str.

220123 Minsk, Republic of Belarus

t: +375 17 356 67 80

f: +375 17 363 15 03

e: sgs.minsk.general@sgs.com

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)

www.sgs.com

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service (www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.

This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/eertificate/authenticateCertificate.jsp>.



несет ответственности за хранение, сохранность и безопасность груза. Компания SGS не гарантирует и не делает никаких заявлений о I) точности и подлинности документов, предоставленных сотрудниками склада (при необходимости), II) праве полной/частичной собственности на груз, III) количестве и качестве груза. Компания SGS не несет ответственности за последствия или любые действия предпринятые или не предпринятые на основании данного документа.

ANALYSES:

Laboratory analysis of sample of coal (SGS seal BY101795) was performed in accredited SGS laboratory, test results in accordance with the analytical report SP22-00510.001 dd 22.03.2022 are as follows:

Лабораторные испытания: Лабораторный анализ образца угля (пломба SGS BY101795) был проведен в аккредитованной лаборатории СЖС, результаты анализа в соответствии с аналитическим отчетом SP22-00510.001 от 22.03.2022 следующие:

Attribute Показатель единица измерения	Method Метод	As Received Рабочее	Air Dry Basis Воздушно- Сухое	Dry Basis Сухое	Dry Ash Free Сухое беззольное
Moisture, total, % Массовая доля общей влаги	ISO 589	6.5	-	-	-
Moisture, analytical sample, % Массовая доля влаги аналитической пробы	ISO 11722	-	0.4	-	-
Ash, % Зольность	ISO 1171	19.5	20.8	20.9	-
Volatile matter, % Выход летучих веществ	ISO 562	10.6	11.3	11.3	14.3
Total sulfur, % Содержание общей серы	ISO 19579	0.43	0.46	0.46	0.58
Gross calorific value, kcal/kg Высшая теплота сгорания, ккал/кг	ISO 1928	6215	6620	6647	8401
Net calorific value, kcal/kg Низшая теплота сгорания, ккал/кг	ISO 1928	6035	6464	6493	-
Hydrogen H, % Массовая доля водорода	ISO 1928 (E.3.3)	2.93	3.16	3.13	3.96

Attribute Показатель единица измерения	Method Метод	Result Результат	
		Ash fusion (oxidizing atmosphere) Плавкость золы (окислительная среда)	Ash Fusion (reducing atmosphere) Плавкость золы (восстановительная среда)
Deformation temperature, DT (°C) Температура деформации, DT	ISO 540	1320	1280
Sphere temperature, ST (°C) Температура сферы, ST (°C)	ISO 540	1360	1320
Hemisphere temperature, HT (°C) Температура полусферы, HT (°C)	ISO 540	1400	1370
Flow temperature, FT (°C) Температура растекания, FT (°C)	ISO 540	1440	1420

FE "SGS Minsk" Ltd.

29-107 V. Khoruzhey str.
220123 Minsk, Republic of Belarus
t: +375 17 356 67 80
f: +375 17 363 15 03
e: sgs.minsk.general@sgs.com
Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)
www.sgs.com

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service (www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.
The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/e/certificate/authenticateCertificate.jsp>.

**Screen test:**

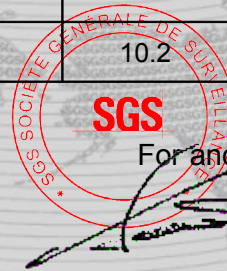
Screen analysis was performed in accordance with ISO 1953 with results as follows:

Ситовый анализ:

Ситовый анализ был проведен в соответствии с ISO 1953. Результаты анализа следующие:

Nominal Top Size (mm) Класс крупности, мм		100+	50-100	25-50	12.5-25	6.3-12.5	0-6.3
Yield (%) Выход	Coal Уголь	0.0	0.9	4.6	10.2	14.4	69.9

Signed and dated in Minsk
22 March 2022



For and on behalf of
SGS Minsk Limited

**FE "SGS Minsk" Ltd.**

29-107 V. Khoruzhey str.
220123 Minsk, Republic of Belarus
t: +375 17 356 67 80
f: +375 17 363 15 03
e: sgs.minsk.general@sgs.com
Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)
www.sgs.com

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service (www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx). Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein.
This document is to be treated as an original within the meaning of UCP 600. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.
The authenticity of this document may be verified at <https://sgsonsite.sgs.com/en/v2/common/ecertificate/authenticateCertificate.jsp>.